

У БОВГРАДУ 27. Новембра 1856.

# ШУМАДИЕНКА,

ЛИСТЪ ЗА

## КЊИЖЕВНОСТЬ, ЗАБАВУ И НОВОСТИ.

Учредникъ и издавателъ Любомиръ и. Ненадовићъ.

ТЕЧ. V. Овай листъ излази у Вторникъ и Четвртакъ на по табака, а у Суботу на табаку. Цѣна му је за три мѣс. 5, а за пола године 10. цванц. За огласе плаћа се одѣвре 5 крајц. за трипуть. № 122.

### Врачара.

(Продужено)

Гаврилъ одѣ Ерменонъ лежао євећъ у кревету и читao є неку књигу, коју є можда и сто пута прочитао. Насловъ нѣнъ нећемо да кажемо, да небы какву предразсуду противъ Ханріевогъ стрица узбудили.

Старый господинъ быо є сувъ као даска, лица жутогъ али глаткогъ. Нѣгове суве руке изгледале су фино и одлично.

Негда є быо онъ оно, што мы данаše на гласу женкаромъ именуемо. Одѣ то доба малого є воде Сеномъ протекло. Онъ є принадлежао међу бегунце прве револуције. У време царства вратио се опетъ у отечество и неку чашь имана свогъ опетъ повратио. Збогъ тога є Гаврилъ и быо цару прилично одданъ, наравно по свомъ начину. Обичествовао є сирѣчъ говорити:

Господинъ одѣ Бонапарта заиста нїе быо рђавъ човекъ. На мою честь!

Ханри є у нѣжнимъ годинама свога отца, Гавриловогъ млађегъ брата, изгубио, те му є тако стриць туторъ быо.

Име Гаврилъ овай є сасвимъ на чудесанъ начинъ добио. Нѣгова мати за много година нїе рађала, найпосле се заветує, да ће прво дете именомъ оногъ ангела назвати, кој є Дѣви Маріји милостъ Божију благовестјо.

Заветъ помогне. Детенце се роди и Гавриломъ назове.

Име є до усхићења приличило плавомъ, руменомъ детету. А и као младићу доста є згодно было. Златна коса а плаве очи слагале су се съ именомъ, као да су зато башь наручене быле.

По времену коса є оседила, образи си увенули и то утолико брже, уколико є безобзирни лакомисленый го- сподинъ са своимъ даровима газдовоа. Па тако изиће, да є нѣжно, примамљиво име своме носиоцу као низъ бисера чекинявой животиници доликовало.

Наравно да самъ носиоцъ то нїе хтео увидити. Онъ є боио косу, носио є лажне зубе, проводио є свакояке майсторије съ белиломъ, румениломъ и помадама, и заиста є држао себе јошти за оногъ лепушката Гаврила, кој є негда женске до изумлена доводио.

Осимъ тога уображавао є себи добрий господинъ, да онъ може као и у своимъ млађимъ годинама, живити у свету као човекъ, кој сто иляда Франака прихода има. Но онъ є исто тако имао прихода као што є и младъ было.

Онъ се на малого коцкао; држао є конј за утркивањъ, и све є могуће чинио, да свой капиталъ савршено проћерда.

Но зашто є живио онъ у Санли-у? и шта є Ханри кодъ нѣга радио?

То ће се одма казати.

У Паризу быо бы Гаврилъ најсмешнија будала. У провинцији быо є барь единственъ у свомъ виду. У Паризу небы се онъ могао са малимъ остаткомъ имана свогъ држати. У провинцији пакъ могао му є нѣговъ годишњији приходъ одѣ осамъ иляда Франака јошти изгледъ каквогъ богаташа давати, ако бы га само вешто употребљавао.

А и срце га є у Санли вукло. Нека старећа дама, маркиза одѣ Д... једина є јошти лепомъ Гаврил у нешто вниманија покланяла, кое є за нѣга доста ласкателно было, јеръ та добро држећа се госпа одѣ четрдесетъ и деветъ година, јошти є са многима млађимъ обожательима окружена была.

Ханри врло є добро позиравао слабости и погрешке старогъ господина, и нимало се нїе варао о нѣногой правой бои, ал' га є ипакъ волео одѣ свегъ срца.

Гаврилъ га є воспитао, па му є зато благодаранъ быо.

Но осимъ привржености къ своме воспитателю, быо є јошти једанъ магнетъ, кој є младогъ господина за Санли везивао.

Господа одѣ Бозе бавила се сваке године по осамъ месеціј у Валжансезу, она є имала дражестну

кѣрь, коя є вѣнь одавна Хаириевимъ срцемъ за-  
владала.

## IV.

Намештай стрица Гаврила одговарао є свомко-  
ликомъ нѣговомъ быћу и начину.

Небы нужно было старогъ дедака видити, него бы  
та могли познати по нѣговой оконини. Найвише ако бы  
се у полу преварили, и то гнѣздо држали за станиште  
какве за допаданѣмъ чезнеће старе жене.

Дуварови были су плавомъ свиломъ застрти, коя и  
ако є одъ служитеља найблизљивѣ негована — вѣнь є<sup>на</sup>  
на више места грозила, да ће се прокловити, а уобште  
в сјаиность скорашиности била изгубила.

Надъ креветомъ было є огледало. Завесе на про-  
зорима биле су истогъ качества и боје, као и застирка  
ва дуваровима.

Едно канабе, две мале наслоняче, асталъ одъ прве-  
ногъ дрвета и юште нешто незнатногъ покућства за-  
вршивало є намештай.

Изображенѣ єдве жене у любичастомъ кадифли ра-  
му нализило се кодъ огледала.

Полице па дувару садржаваше саксонске порце-  
ланске фигурице и севрске шолицице.

Библиотека садржавала є найвише до стотину свез-  
ких одъ Волтера, Парні-а, Буфлера Греку-  
ра, млађегъ Кребильона.

Узъ то све кадъ се узме юшть задай различногъ  
мириса и тамяна, полуутворена писма на банку и некій  
художественый непоредакъ, онда ће се имати савршено  
представа о себи, у коју є Ханри ушао.

Старый господинъ лежао є на кревету, као што є  
вѣнь речено, съ књигомъ у руци.

Око главе биле му є свилена цепна марама обмо-  
тана, и имао є на себи кошулю одъ батиста.

Изразъ лица био му є у свему добаръ и пріятанъ.  
Распустность є истина силу уображения, али не и срце Га-  
врилово покварила. Да се є добровольно предао да  
представля старца, као што є и био, онда се небы  
тако изображенѣ старый господинъ нѣговогъ возпыта-  
нія и духа пуне живости выше лако нашао био.

Како заръ симе хтео мимоићи, а да ми некажешъ  
ни добро вече? запита стрицъ.

Я самъ мыслио, да вы вѣнь спавате, чико,

Ты добро знашь, да я пре једногъ сата никадъ  
заспнати немогу. Шта є ново?

Башь ништа.

Како є господа одъ Бозе.

Добро, само што одвише жели да васъ види.

Вальда си юй казао да самъ добио позивъ,  
комъ насамъ могао одказати.

Како бы я то заборавио?

А госпођица?

Есте и оставе дражестно девойче, лепо и любави  
достойно као анђель.

А ты?

Заръ морамъ топрвъ юште и што особито ка-  
зати, како ватрено за ньомъ чезнемъ?

Седи мало кодъ мене, Ханри, па да се малко раз-  
говарамо.

Младый господинъ метне свой шеширъ на канабе  
и седне на край кревета.

Ели мати съ тобомъ говорила? запита старый  
стрицъ.

Говорила заиста есте, али ніе о особитимъ дѣ-  
лима.

Али є она то намеравала. Баръ самъ є я тако  
разумео.

Збогъ Жилѣтѣ?

Наравно. О рачунскимъ пословима заиста неће съ  
тобомъ разговарати.

Она ми є рекла при разстанку, да сутра опеть до-  
ђемъ. Каје, да мора са мномъ о особитимъ послови-  
ма разговарати. Да ли зна, да я вѣну кѣрь волемъ.

Какво є то будаласто пытанѣ, Ханри?

А ко бы юй то био отдао.

Я.

А изъ когъ узрака Вы сте ми то учинили, чико?

Прво, што є она то вѣнь и безъ мене знала, друго  
што то никако нетре а вечно тайна да буде, ако жели-  
мо, да што у ствари буде; а да изъ тога штогодъ буде  
вѣнь є време за насъ обоицу.

За насъ обоицу? то я неразумемъ.

Лубезный мой синовче, одъ десетъ иляда франака  
прихода, што си одъ твогъ отца наследио, нешто се вѣнь  
врло разпарчalo. Разумешъ ли?

Не, стриче, једну точку неразумемъ. Како се може  
мое иманѣ уманьти, кадъ се я юште нимало нисамъ  
задужio.

Ты си посредствомъ мене нешто прихода држави  
продао, мой синовче.

Дакле є вама требало новаца?

Наравно мени. Ова проклета маркиза одъ К. стає  
ме новчане жертве.

Да самъ я знаю, стриче, да ће пуномоћства, коя  
самъ подпишао, на то служити, да се госпођи одъ К.  
новаца набави, я бы се чувао, да мое име неподпи-  
шемъ. Я башь никаквогъ узрака немамъ, да се той го-  
спођи удворавамъ.

Збогъ шесетъ иляда франака толико речіј просути,  
заръ є вредно?

Шесетъ иляда франака, стриче, чине управо три де-  
сетине мога иманя, чиста прихода иляду талира, кои  
самъ на жалостъ изгубио. И ако то тако узтрае,  
я ћу за три године савршено пропасти. Я самъ вамъ  
често говорио, чико, да васъ волемъ и почитуемъ одъ  
свегъ срца, и кадъ бы се съ вама морао споречкати, мени  
бы сасвимъ тежко било; но ипакъ се то неће моћи ми-  
моянї, ако вы вашој разкоши и ћудима границу непо-  
ложите. Вы више немате никаквогъ средства да вели-  
когъ господина представљате. Скланяйте се дакле пре-  
ма томе. Еръ зашто бы къ томе и мене упропашћава-  
ли? Кадъ бы то госпођа одъ Бозе знала, шта се до-  
годило, она бы ми врата показала. А за любавь Мар-  
кизе одъ К. несрѣћанъ постати, ніе башь нимало при-  
мамљиво.

(продужиће се)

## ДОМАЧЕ И СТРАНЕ НОВОСТИ.

### С Р Б И Я.

Београдъ 26. Новембра. Патронъ Нѣгове Княжеске Светлости, Свештеномученикъ Климентъ, юче в црковно прослављенъ у нашој саборной цркви, гдје је при свештенодѣйствованю Господина Митрополита присутствовао Светлый Књазъ съ целомъ породицомъ, чиновничтвомъ и многобројнимъ грађанствомъ. После божествене литургије ишло се на подворенъ и честитанъ Светломе Свечару.

### А У С Т Р И Я.

У Бечу 20. Новембра.

Кодъ госпое баронице одь Буркней, супруге францускогъ посланика у Бечу, одпочео је юче свечанъ и сјањ дочекъ, кој ће се по дипломатскомъ обичају три вечери узастопце продужавати. Између 8 и 10 сатиј увече врве по салонима госпое баронице юче и данасъ господа и госпое одь выши и найвыши редова, којомъ приликомъ долазе господа у пуной униформи.

— Турски посланикъ при крунисању цара Александра у Москви, Мехмед-Кибризли-паша учинио је юче г. графу Буолу подворенъ, па је затимъ посјетио и прве у Бечу бавећи се дипломате. Кибризли-паша врло је прјатанъ човекъ. Онъ ће се до прекосутра бавити у Бечу, па ће после преко Триеста отићи у Цариградъ.

— Банъ хрватски, баронъ Јлачићъ, одь дужегъ времена тешко болује, а у последње време окренула му се болесть сасвимъ на зло.

### Ф Р А Н Ц У С К А.

У Паризу 17. Новембра.

Докъ се овде свакъ живиј почео надати скорашњемъ сазываню парискогъ конгреса, стижу намъ изъ Цариграда писма, коя сасвимъ другимъ духомъ дишу. „Пей“, кој свакадъ има поуздане дописе изъ Цариграда, явља, да је француски посланикъ, г. Тувенелъ поднео Порти једну озбиљну и опору ноту. У овој се изриче, да ће у случају томъ, ако Порта неузвактева повлачење енглеске флоте са црногъ мора и повлачење аустријске војске изъ подунавски књежества, доћи једна француска флота предь Цариградъ, и да ће Руси доћи предь Карсъ. Истий диписатељ вели, како је притомъ изъ поузданогъ извора извѣштење, да се у Одеси млога војска прикупља.

Съ друге опеть стране потврђую, да је болградско прјатанъ дошло у новъ положај; говори се сирћч, да је Русија у нечимъ попустила; т. је она је наумна одржати своје право на Болградъ и на Тобакъ, главно мѣсто бугарски насеље, но да ће она, ако се конгресъ сабере, и ако се небуде могло доћи до споразумљења, дати у замјну за Болградъ и Тобакъ друге пределе Бесарабије.

— Шпанскій посланикъ маршалъ Серано, кој осимъ своје плате има јошть и градне приватне доходке хтео је узети подъ кирио великолѣпну палату покойногъ барона Соломона Ротшильда у улицы „Лафитъ“, но руски

књазъ Юсуповъ, чиновникъ при рускомъ посланству у Паризу преотео му је ову палату, за коју плаћа садъ књазъ Юсуповъ 80.000 Франака годишње кирие.

### Политичкій Прегледъ.

У последње време доносе намъ сви европски листови важне појединости о разнимъ околностима политичкимъ, кое очевидно пагубно дѣйствују на повјеритељне и пријатељске одношае између досаданъ савеза европски, а нарочито између Француске и Енглеске. Растећемъ обестраномъ огорчену много приноси и полемика политичкихъ листова, нарочито необуздана и огорчена вика енглеске пресе.

Но зато опеть задуго се сумњао, о томе, да су Русија и Француска поднели заједнички выс. Порти једну сасвимъ равногласну ноту, односећу се на спорна питања и неспоразумљења на истоку. Садъ пакъ уклонија је и ова сумња тимъ, што намъ дописи изъ Цариграда доносе вѣранъ слогъ ове ноте, коју су рускији посланикъ, г. Бутеневъ, и францускији, г. Тувенелъ великомъ везиру Решид-паши, поднели. Овай многоважнији актъ гласи одь речи до речи овако:

„Нѣгово Величество, царь, мой премилостивији господаръ, благоволили су заповедати ми, да одь Н. В., великогъ везира, зактевамъ да се опредѣлено изясни о овимъ точкама:

1. Што се тиче уређења границе бесарабске. Пристаје ли Порта, да се парискомъ конференцијомъ реше тегобе, кое постоје о той точки; или она можда воли да се те тегобе реше тако, да она на користь Русије нетражи Болградъ, а Русија и Француска да јој добре стану да је змињ острвъ и дунавскиј троугаљ коначно нѣнь?

2. Што се тиче заузимања подунавски књежества, кое јошть траје. Несматра ли Порта да то значи нарушаји смисао и духъ 31. чланка парискогъ уговора? и вије ли то двоструко очевидно отуда, што заузимање подунавски књежества чрезъ аустријску војску противоводи речи, које је графъ Буоль дао на конгресу парискоме?

3. Што се тиче тога, што се јошть бави енглеска ескадра на црномъ мору. Несматра ли Порта, да то противоводи уговору одь 1. Маја тек. г., којимъ је одређено да се за 6 месецји, одь дана, кадъ се потврди уговоръ парискогъ, сва енглеска, француска и сардинска сила повуче са турске земље? а осимъ тога несматра ли Порта, да то штогодъ смета и изврџену уговора о мореузима, кој одь 16. Октобра има опеть вредити?

4. Найпосле што се тиче преустроје подунавски књежества. Мысли ли Порта, да се дивани ad hoc смеју сасвимъ слободно изјаснити на користь територијалногъ и административногъ сајдиненja обоји књежества, ако то сајдинеће жеље Власи и Молдављани? и да ли ће та жеља, кадъ доће предъ парискогъ конгресъ и кадъ овай ста-

не озбиљно о њој судити, најни на какве сметње од ћански прудова уреди особито куле, што ће светлите лађама када плове, и да надгледа те куле. Та шалупа већ је у послу. Мера та била је, веле, врло нужна, јер су они, који су лађама показивали пут, били тамо скоро сасвим у рукама газда од ћула, на кое нико није гледао шта ради. У исто време ће по налогу поменуте комисије и турскија један пароброд, машином једном, којом се чисти вода од песка и други коекакви сметњи, дотерати „алгански“ прудове тако, да ће се отуда добити повољна послједица. Уобщте пак је да на дотичном месту влада мишленје такво, да скиданје „алгански“ прудова неће ни сада нити икада стати врло малог труда и трошка. Да се затвори канал један, који од руске стране утиче у сулинско језеро, и да се макар једнапут, али из темеља расчити што има сметњи, то се сматра за доволно средство, да се она цјеља постигне. У осталоме комисија је још 1. ов. мес. отишла из Галаца на ушће св. Ђорђа, да њега и килјански канал извиди.

**БУТЕНЬ ВЪ.** **ТУВЕНЕЛЬ.**  
Изъ Смирне дошла је под је 4. Септембра вѣдна вѣст, која ће, ако се потврди, од ће највеће важности быти. По той вѣсти отворила је петробуржка банкерска кућа „Стиглиц и комп.“ команданту руског у Шербургу у Француској станујућег одјелена флоте, адмиралу Беренсу, а јошт и другим вице-адмиралима и контра-адмиралима, код ћанскоге банкерске куће „Саллони, Лохнер и друж.“ кредит од ће 45.000 фунтіј стерлина (близу 450.000 фор. сребра) съ налогом да се затплате од ћанскоге банкера „Браће Лоринга“ у Лондону.

У Смирни немогу овай доћај никако себи да објасне, но уобщте се мисли, да ће зајдо доћи руска источна морска флота, да станује у Смирни, како бы се налазила близу Енглеске флоте, која је у Босфору яко подкрепљена, и како бы тим начином она на ову мотрила.

У Смирни изводе и нагађају о томе свашта, и изчекују съ нестрапљенем даља вѣсти и развитак овога догађаја.

Комисија за пловитбу по Дунаву, која ради у Галацу, већ је, кажу латила мера да под помогне пловитбу на ушћама Дунава. Француска шалупа „Алерто“ одређена је комисијом, да код ћан названы „ал-

Војни поход Енглеза у персийскиј морскиј залив састојаће се из једног лађа.

У Парижу 20. Новембра.

Изъ Мадрида јављају, да је уважена оставка Лус-Розаса и Конхе, гувернера испанскога острва Кубе (у западно-индјиском мору).

## О ГЛАСИ.

**С** Подписана узима чест јавити почитаемом публикуму, да је рада примити на науку женску децу у сваком женском раду, а особито што се тиче шва кошуља и аљина. Исто тако прима сваку пару чину у шву кошуља и аљина по найумеренју цену.

ЕФИМИЈА БАРБУЛОВИЋ  
уједница, у господской улици, у кући  
г. Ђорђа Чимића.

## ЦИРКУЛАРЪ.

Долеподписаны узимамо чест јавити, да смо досада постоји нашу ортачуку трговину под фирмом Тркић и Ковачевић, по приватском договору, коначно разрешили, и да је првоподписаный од ћа наше примје на себе како трговину, тако и цело примање и давање а другоподписаный је од ћа свега оду, стао. — Првоподписаный извешта-

вајући, да ће у будуће трговину ову водити под својом фирмомъ

знае, умолява се, да га на овай поизвји пазљивим учини. (3—3)

## ВЛАДИМИР Ј. ТРКИЋ

препоручује се и у будуће Вашој благонаклоности, и моли, да бы му подпись у смотречије узети изволили.

У Шабцу 11. Новембра 1856.

ВЛАДИМИР Ј. ТРКИЋ с. р.  
РИСТА КОВАЧЕВИЋ с. р.

## ДИМИТРИЈ МИЛОВАНОВИЋ

изъ Прједора, кој је у Маџарской буни у Србију дошао, доцје съ Ђоком Станићем ортаковоа и меану у Даросави држао, нека се лично јави у Експедицији Шумадинке, или нека писмено каже Учредничеству вѣномъ, где се налази, како бы му се од ћа отца и стрица добри гласи казати могли. Ко га по-

(2—3) Подписаный узима чест препоручити се поштованом публикуму съ врло изредним дуплим пивом, званимъ „унтерцайг“, са ценомъ врло умереномъ, од ћа се у свако доба у изобилју имати може.

У Беогр. 23. Нов. 1856.

## ФИЛИП ГЕОРГІЕВИЋ

Арендаторъ Пиваре на Дунаву.

